

La lettre

Fiche d'ouverture - Correction

Florent Pagny, « Le Soldat », <https://www.youtube.com/watch?v=EXKSd9WpdeU>

Seules les questions de compréhension ou de vocabulaire sont corrigées ici. Les questions d'expression ne sont pas justes ou fausses, je prendrai le temps de lire et corriger les réponses de chacun au retour. Des pistes sont suggérées ici pour se relire.

1. Reconstitue les paroles du dernier couplet en choisissant chaque fois le mot correct.

1. A l'heure où la nuit passe au milieu des tranchées,
Ma très chère Augustine, je t'écris sans tarder,
Le froid pique et me glace et j'ai peur de tomber.
Je ne pense qu'à toi,
Mais je suis un soldat.
Mais surtout ne t'en fais pas,
Je serai bientôt là.
Et tu seras fière de moi.

4. Ma très chère Augustine, j'aimerais te partager / rappeler / **confier**
Nos plus **beaux** / grands souvenirs et nos enfants **rêvés**/cachés/espérés.
Je crois pouvoir le dire nous nous sommes aimés.
Je t'aime encore une / **une dernière fois**.
Je ne suis qu'un soldat.
Non je ne **reviendrai** / mourrai / tuerai / te verrai pas.
Je n'étais qu'un soldat.
Prends soin de toi / ne m'oublie pas.

2. Questions de compréhension

De quoi parle cette chanson ? Cette chanson évoque la guerre et est une lettre d'adieu écrite par un soldat à sa femme. (Elle parle de la Première Guerre Mondiale, qui s'est déroulée de 1914 à 1918, principalement en Europe. C'est à l'issue de cette guerre qu'on confie le Liban à la France dans le cadre d'un mandat, et que naît le Grand Liban en 1920).

Qui parle ? Un soldat parle. Dans le clip, on voit qu'il s'appelle Valentin Grandet.

A qui s'adresse-t-il ? Il s'adresse à une femme qui s'appelle Augustine et qui est sa femme.

Quel est le thème principal ? Le thème principal est le quotidien de la guerre.

S'agit-il d'une lettre formelle ou d'une lettre personnelle ?

Explique ton choix en relevant deux éléments significatifs.

Il s'agit d'une lettre personnelle. En effet, la chanson commence par une adresse personnelle, « ma très chère Augustine ». Le soldat s'adresse à elle à la deuxième personne du singulier, en employant « tu ». Il parle de ses émotions et de ses souvenirs. La chanson se termine par des formules affectueuses, comme « Prends soin de toi ».

3. Questions de grammaire et de vocabulaire

Quel est le temps dominant dans cette lettre ? Le temps dominant de cette lettre est le présent.

Quel est l'effet produit ? Le présent est le temps de l'immédiateté. Ici, on a l'impression que le soldat est en train d'écrire sa lettre. Le présent nous fait penser que nous le voyons en train d'écrire.

Réécris la première strophe en remplaçant la 1^{ère} personne du singulier par la troisième personne du singulier.

A l'heure où la nuit passe au milieu des tranchées,
Ma très chère Augustine, **il t'écrit** sans tarder,
Le froid pique et **le** glace et **il a** peur de tomber.
Il ne pense qu'à toi,
Mais **il est** un soldat.
Mais surtout ne t'en fais pas,
Il sera bientôt là.
Et tu seras fière de **lui**.

Pour réécrire un texte en changeant de personne, je fais attention à modifier :

- Les sujets : je > il ;
- Les verbes : j'ai peur > il a peur.
- Les pronoms : fière de moi > fière de lui.

Le clip

Remplis le tableau suivant puis réponds aux questions.

	Images actuelles	Images historiques
Lieux	Un cimetière de guerre américain (on reconnaît les cimetières de guerre américains aux rangées de croix blanches qui indiquent les tombes. Il y en a plusieurs en France et en Europe, pour enterrer les soldats morts pendant les Deux Guerres mondiales) Le sous-sol d'un bâtiment, avec des plaques commémoratives (pour se souvenir des personnes) sur les murs.	Une tranchée Un champ de bataille Une forêt
Personnes	Un petit garçon Le chanteur, Florent Pagny	Le soldat Des soldats Augustine, en robe blanche.
Actions	Le petit garçon et le chanteur marchent dans le cimetière. Le chanteur se déplace dans un sous-sol.	Les soldats se battent, se réchauffent autour du feu dans la forêt et mangent.

- a. *Quelles émotions as-tu ressenti en écoutant la musique ?*
- b. *Quelles émotions as-tu ressenti en regardant le clip ?*
- c. *Sont-ce les mêmes émotions ? Si non, qu'est-ce qui a changé ?*
- d. *Aimes-tu cette chanson et son clip ? Pourquoi ?*



Boite à outils



❖ *Donner son avis*

- Je n'aime pas / J'aime un peu / J'aime plutôt / J'aime beaucoup. *Ou bien*, cette chanson me plaît / ne me plaît pas.
- A mon avis / Selon moi / Je pense que ...
- Je trouve que ... / Je trouve nom + adjectif : *je trouve cette chanson joyeuse, ou bien : je trouve que cette chanson est joyeuse.*

❖ *Les émotions*

- Quelques émotions positives : joie, enthousiasme, gaieté, plaisir, amusement
- Quelques émotions négatives : tristesse, crainte, frustration, irritation, énervement, surprise.
- Cette chanson me remplit de joie / me rend joyeux(se).